manuel de l´utilisateur

Instructions pour l´installation d´un ventilateur de plafond

Poids total du ventilateur

For 5MQ60XX Series Fans

LIRE ET GARDER CES INSTRUCTIONS

MONTE CARLO

Quality Ceiling fans

Installation

Conseils de sécurité

ATTENTION : SUIVRE CES CONSEILS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE.

1. L'installation et le câblage électrique doivent être exécutés par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes (ANSI/NFPA 70-1999) applicables, y compris la construction anti-incendie.
2. N'utiliser cette unité que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, veuillez contacter le fabricant.
3. Une fois l'ensemble des fils raccordés, ceux-ci doivent être séparés, le branchement de mise en terre et son conducteur étant d'un côté de la boîte de raccordement et le conducteur non relié à la terre de l'autre côté de cette dernière.
4. Avant de commencer l'installation du ventilateur, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empêcher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.
5. Prudence ! Lire toutes les instructions et conseils de sécurité avant d'installer votre nouveau ventilateur. Étudier les schémas inclus dans l'emballage.
6. Faire attention de ne pas endommager le câblage électrique ou autre service caché, lors de la pratique de trous au mur ou au plafond.
7. S'assurer que l'endroit choisi pour l'installation permet aux pales du ventilateur de tourner sans obstruction. Le bord arrière des pales doit être au minimum à 7 pieds (2,1 mètres) du sol.
8. AVIS. - Risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures. Le ventilateur dans ce carton peut être monté soit directement sur une partie de l'ossature portante d'une charpente, soit sur une boîte à prises qui indique qu'elle est capable de soutenir un ventilateur de maximum 31.8 kg (70 lb). La plupart des boîtes à prises utilisées couramment pour soutenir des luminaires ne sont pas capables de soutenir le poids d'un ventilateur et doivent probablement être remplacées. En cas de doute, demandez l'avis d'un électricien qualifié.
9. Ne pas plier les porte-pales au cours de l'installation sur le moteur, de l'équilibrage ou du nettoyage. Ne pas insérer de corps étranger entre les pales en mouvement.
10. Lors de la fixation des supports de suspension, n'utiliser que la quincaillerie fournie avec la boîte de raccordement.
11. Pour la réduction des risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif électronique de contrôle de la vitesse ou à une commande de variation de la vitesse.
12. Si cette unité est destinée à une installation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, elle doit être reconnue comme acceptable pour une telle application.
13. Ne JAMAIS installer de commutateur en un endroit accessible d'une baignoire ou douche.
14. Le débit en air de combustion requis pour le fonctionnement en toute sécurité d'équipements alimentés par du combustible peut être affecté par la mise en marche de cette unité. Suivre les directives et appliquer les normes de sécurité indiquées par le fabricant d'un tel équipement, comme celles communiquées par l'Association Nationale de la Protection contre les Incendies (NFPA) et par les Ingénieurs de l'Association Américaine du Chauffage, de la Réfrigération et de l'Air Climatisé (ASHRAE) et par les autorités responsables des codes locaux.
15. Avant d'effectuer le service de l'unité ou de la nettoyer, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les verrouiller les dispositifs de coupure de service afin la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

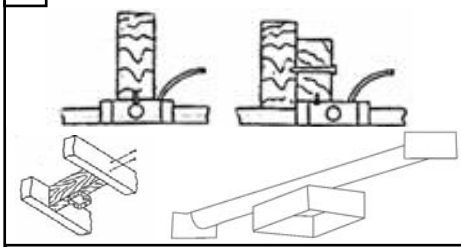
OUTILS REQUIS

Tournevis cruciforme Coupe-fils Pinces Escabeau

1

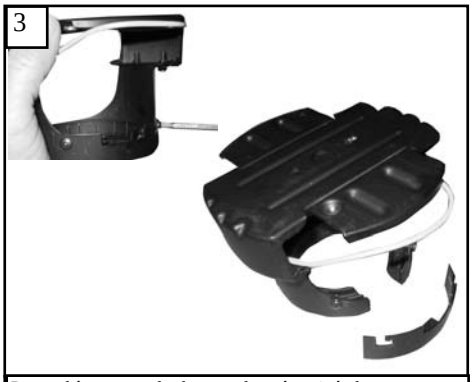
Avant de procéder à l'installation du ventilateur, coupez le courant au niveau du panneau d'entrée d'électricité et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter que le courant ne soit branché accidentellement. Si vous ne parvenez pas à verrouiller le dispositif de sectionnement, placez sur le panneau d'entrée d'électricité une pancarte ou une étiquette de mise en garde bien visible.

2 Méthode montage sur boîte à prises



AVIS. - Risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures. Le ventilateur dans ce carton peut être monté soit directement sur une partie de l'ossature portante d'une charpente, soit sur une boîte à prises qui indique qu'elle est capable de soutenir un ventilateur de maximum 31.8 kg (70 lb). La plupart des boîtes à prises utilisées couramment pour soutenir des luminaires ne sont pas capables de soutenir le poids d'un ventilateur et doivent probablement être remplacées. En cas de doute, demandez l'avis d'un électricien qualifié.

3

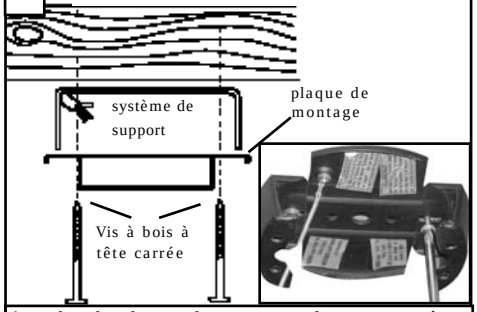


Pour démonter la barre de sécurité du support de fixation, dévissez les vis, faites glisser la barre de sécurité sur le côté, et soulevez les 2 vis pour les retirer.

4

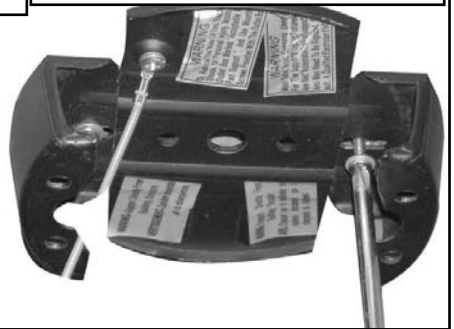
Enlever les 4 vis qui attachent le col de montage à la plaque de montage. Mettre les 4 vis de côté pour le remontage.

5 Méthode montage sur charpente



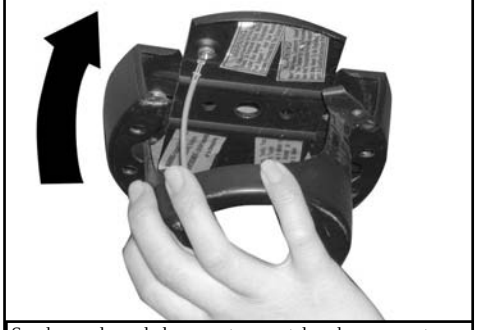
Attacher la plaque de montage directement à une poutrelle de la charpente en utilisant les deux trous défonçables de la boîte de raccordement. N'utiliser que les vis à bois et les rondelles qui ont été expédiées avec le ventilateur. Attention. – Les vis à bois doivent pénétrer la poutrelle de la charpente.

6 Méthode bride de support et boîte à prises



Fixer la plaque de montage à l'assemblage de la bride de support et de la boîte à prises en n'utilisant que la quincaillerie fournie avec la bride ou la boîte.

7



Soulever le col de montage et le placer contre la plaque de montage ; aligner les vis.

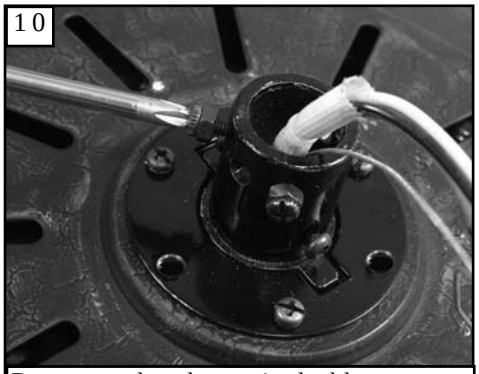
8

Attacher le col de montage à la plaque de montage avec les 4 vis pour former un support de montage complet.

9

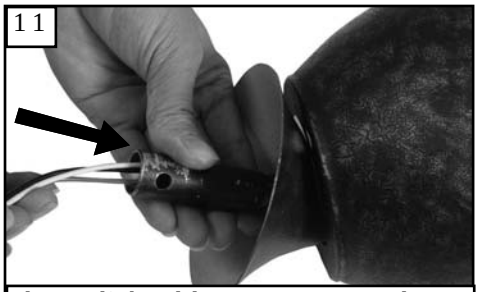
Enlever la pince d'arrêt de la goupille, retirer la goupille et replacer la pince d'arrêt dans la goupille. Ranger pour usage ultérieur.

10



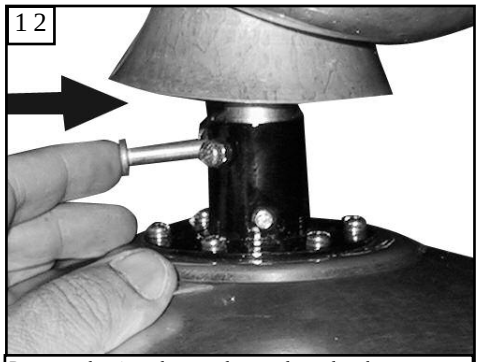
Desserrer les deux vis de blocage et écrous jusqu'à ce qu'ils ne soient plus palpables à l'intérieur de la chape.

11



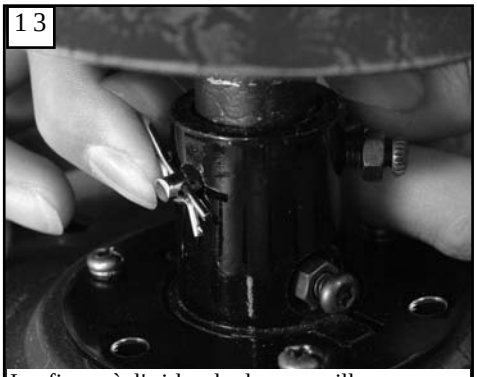
Placer d'abord la monture, puis le couvercle de chape sur la tige descendante, tel illustré. Pousser ensuite les fils conducteurs et le cordon de sécurité du ventilateur au travers de la tige descendante, tel illustré.

12



Pousser la tige descendante dans la chape en haut du corps du ventilateur. Aligner le trou de la tige descendante sur le trou de la chape. Glisser la goupille au travers de la chape et de la tige descendante jusqu'à ce que la pointe apparaisse de l'autre côté.

13

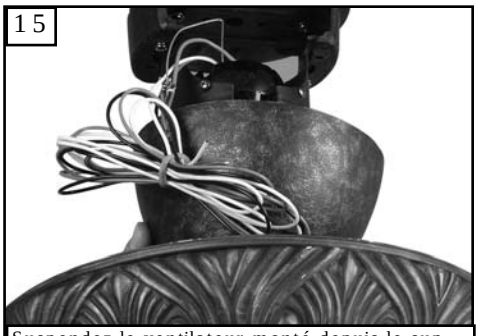


La fixer à l'aide de la goupille.

14

Attacher fermemnet la tige-cache en serrant les deux vis sans tête présentes sur l'embout.

15

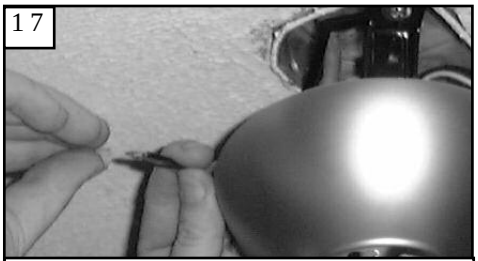


Suspendez le ventilateur monté depuis le support de suspension installé au plafond à l'étape précédente. Assurez-vous que le ventilateur est bien droit. Faites pivoter le ventilateur jusqu'à ce que la languette du support de suspension s'engage dans la fente de la rotule de la tige verticale. Ceci empêche le bâti du ventilateur de pivoter lorsque les lames sont en mouvement.

16 Montage destiné au Canada uniquement

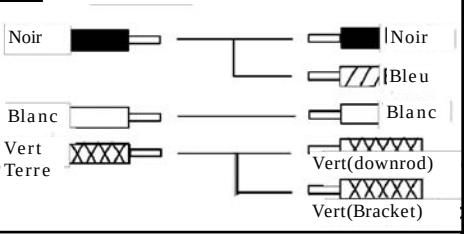
Pour le montage destiné au Canada, que ce soit selon la méthode de suspension encastrée ou selon la méthode de la tige verticale, le câble de sécurité doit être installé dans les poutres de la charpente du bâtiment à l'aide des rondelle, rondelle de blocage, vis à bois à tête carrée de 7,62 cm fournies à cet effet. Assurez-vous que lorsque le câble de sécurité est entièrement déplié, les fils de connexion sont plus longs que le câble et qu'ils ne sont soumis à aucun effort de tension.

17



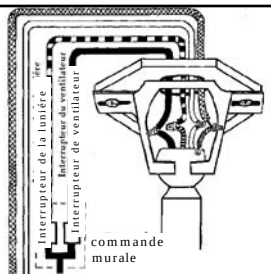
Reliez tous les fils électriques à la source d'énergie en utilisant les capuchons électriques fournis à cet effet. Assurez-vous qu'aucun filament ne dépasse des capuchons électriques. Après avoir établi les liaisons électriques, vous devez étaler les fils en mettant le conducteur mis à la masse et le conducteur de mise à la terre de l'appareillage d'un côté du boîtier de sortie de courant et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie de courant.

18 Ventilateur Maison



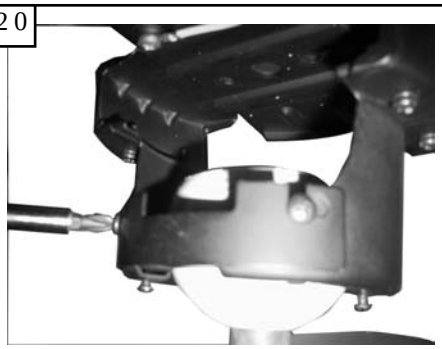
Pour la commande du ventilateur par la tirette, suivre le schéma ci-dessus. S'assurer que toutes les parties exposés des fils électriques sont couvertes par les capuchons électriques. Remarque: la couleur des fils électriques de l'installation centrale peut être différente et il est possible que l'installation ne comprenne pas de fil de terre. Une fois le branchement terminé, repousser doucement les fils électriques dans la boîte de raccordement, les capuchons électriques pointés vers le haut. Se reporter au point 3 des conseils de sécurité.

19



Pour la commande murale du ventilateur et du kit d'éclairage optionnel, suivre le disgramme ci-dessus. REMAQUE: Il est recommandé démployer les services dún électricen qulifié pour ce genre dínstallation.

20

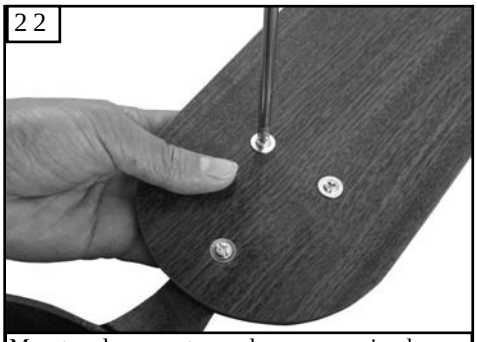


Pour remonter la barre de sécuité que vous avez démontée à l'étape 3, disposez la barre de sécurité par-dessus les vis, faites-coulisser pour la mettre en place et serrez les 2 vis.

21

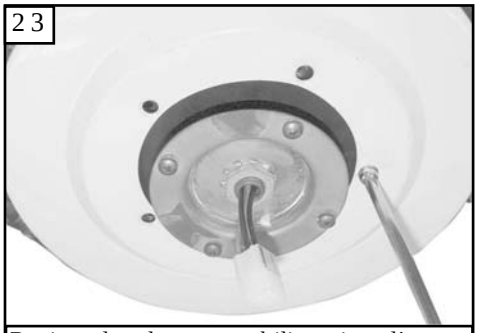
Installez la garniture au plafond et alignez les trous piriformes avec les vis sur la partie inférieure du support de suspension. Faites pivoter la garniture dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la mettre en position de blocage. Serrez les vis pour fixer la garniture. Voir l'encart relatif à la forme des trous piriformes.

22



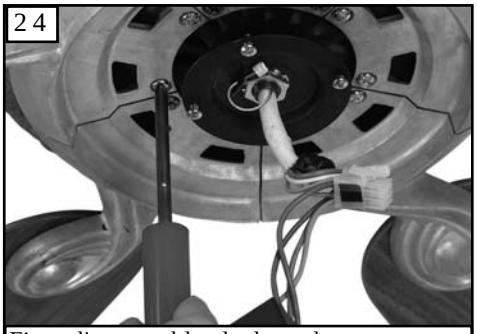
Monter les porte-pales avec vis de porte-pales, les rondelles et écrous fournis. REMARQUE: certains modéles n´émploient pas de rondelles en tissu ou d´écrous.

23



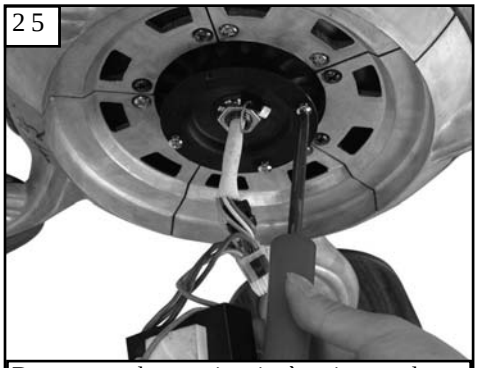
Retirez la plaque stabilisatrice d'expédition et jetez-la.

24



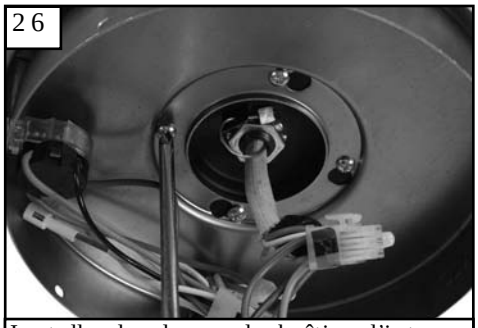
Fixer l'ensemble de la pale au moteur avec les vis á moteur et rondelles fournies. Bien serrer les vis.

25



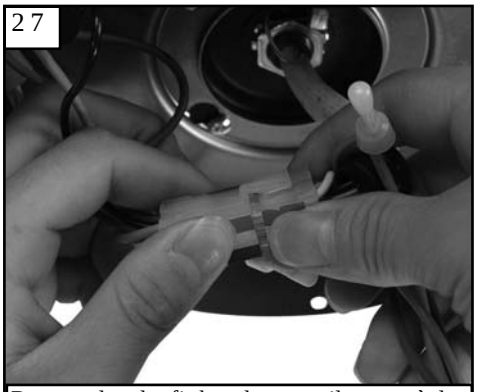
Desserrer les trois vis à rainure de clavette et enlever la vis sans rainure de la plaque du moteur. Ranger la vis.

26



Installer la plaque du boîtier d'interrupteur en faisant tourner la plaque avec les trous piriformes jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Remettre en place la vis déposée et bien serrer les 4 vis.

27

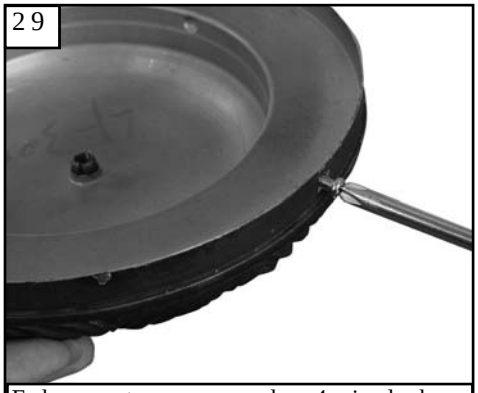


Raccorder la fiche du ventilateur à la prise de la plaque de boîtier d'interrupteur.

28

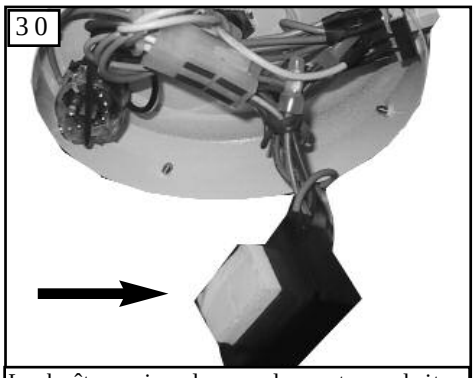
Enlever la bande adhésive double face du condensateur et coller le condensateur sur le boîtier interrupteur.

29



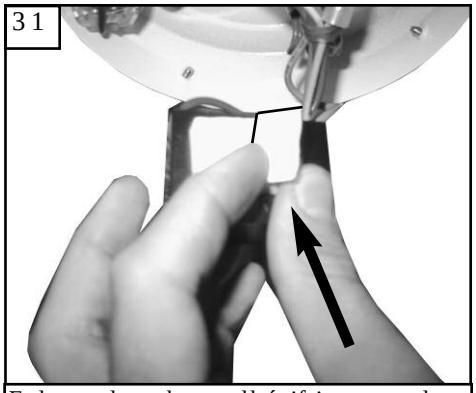
Enlever et conserver les 4 vis de la plaque de boîtier d'interrupteur.

30



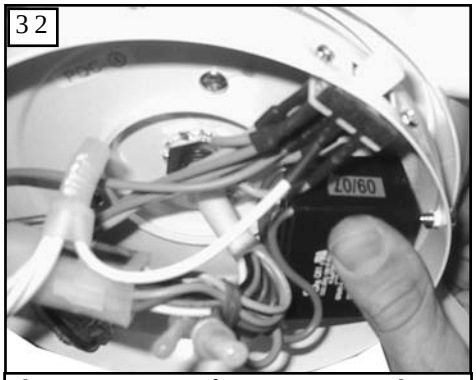
La boîte noire de condensateur doit être coincée au logement de commutateur. N'étant pas attaché peut causer le bruit de moteur.

31



Enlevez le ruban adhésif jumeau du condensateur noir comme montré ci-dessus.

32



Placez et serrez fermement sur le condensateur pour le coller au logement de commutateur. Soyez sûr qu'il est bloqué.

33

Monter le boîtier d’interrupteur avec les 4 vis déposées précédemment.

guide de dépannage

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner votre nouveau venilateur, il se peut que celui-ci ait été mal monté, installé ou branché. Dans certains cas, de telles erreurs d´installation peuvent être prises pour des défectuisités. En cas de problémes, veuillez consulter ce Guide de dépannage. Si vous n´arrivez pas `a résoudre un probléme posé ou si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation du ventilateur, contactez notre Cente de service clientéle au numéro indiqué sur la nomenclature des piéces détachées.

Danger: Avant toute maintenance ou nettoyage de l'unité, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empécher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

PROBLÉME	SOLUTION SUGGÉRÉE
1. Si le ventilateur ne démarre pas :	1. Vérifiez les fusibles du circuit principal et du circuit de dérivation ou les disjoncteurs. 2. Vérifiez les connexions des fils de ligne au ventilateur et les connexions des fils de l'interrupteur du boîtier d'interrupteur. 3. Assurez-vous que les réglages des commutateurs DIP de l'émetteur et du récepteur de télécommande sont les mêmes. PRÉCAUTION : Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée.
2. Si le ventilateur est bruyant :	1. Assurez-vous que toutes les vis du carter du moteur sont bien vissées (pas trop serrées). 2. Assurez-vous que les vis qui relient le porte-pale du ventilateur au moteur sont bien serrées. 3. Assurez-vous que les serre-fils du boîtier interrupteur ne se choquent pas les uns contre les autres ou contre la paroi intérieure du boîtier interrupteur. PRÉCAUTION : Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée avant d'intervenir dans le boîtier interrupteur. 4. Certains moteurs de ventilateur sont sensibles aux signaux émis par des commandes de variation de vitesse transistorisées. NE PAS UTILISER de commande de variation de vitesse transistorisée. 5. Observez une période de « rodage » de 24 heures. La plupart des bruits associés à un nouveau ventilateur disparaissent généralement après cette période.
3. Si le ventilateur oscille :	1. Assurez-vous que la nervure de la garniture s'engage dans l'encoche de la rotule de la tige verticale. 2. Assurez-vous que toutes les lames sont vissées fermement sur les porte-pales. 3. Assurez-vous que tous les porte-pales sont solidement fixés au moteur. 4. Assurez-vous que la garniture et le support de suspension sont bien serrés au boîtier de jonction du plafond et que le boîtier de jonction est solidement installé à la solive du plafond. 5. Beaucoup de problèmes d'oscillation sont imputables au déséquilibre des pales du ventilateur. Vérifiez ce niveau en sélectionnant un point du plafond situé juste au-dessus de l'extrémité d'une des pales. Mesurez la distance entre la pale et le plafond. Faites tourner le ventilateur jusqu'à ce que la pale suivante vienne se placer au point de repère et mesurez la distance à 3 mm près. Répétez cette opération pour chaque pale. Si toutes les pales ne sont pas au même niveau, vous pouvez ajuster leur niveau en suivant la procédure suivante. Pour ajuster l'extrémité d'une pale vers le bas, insérez une rondelle (non fournie) entre la pale et le support de pale au niveau des deux vis les plus éloignées du moteur. Inversez la position de la rondelle si les pales se montent à partir du dessus du porte-pale. 6. Si les pales du ventilateur continuent d'osciller, vous pouvez essayer de permuter deux pales adjacentes (côte à côte) pour redistribuer le poids et améliorer le fonctionnement du ventilateur.
4. Si l'éclairage ne fonctionne pas :	1. Assurez-vous que les branchements de fils sont correctement effectués, conformément au diagramme fourni dans ce guide. 2. Assurez-vous que les fils allants vers le kit d'éclairage ne sont pas lâches ou déconnectés. 3. Assurez-vous que le kit d'éclairage ne présente aucun fil lâche ou déconnecté. 4. Assurez-vous que les ampoules ne sont pas grillées. PRÉCAUTION : Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée avant d'intervenir dans le boîtier interrupteur et la garniture ou monture.

MONTE CARLO

Customer Service Center
1-800-519-4092